



### Seminario Biblico Chino Europeo

■ 地址 / Ramal de la Raconada 5, Castelldefels, 08860 Barcelona, Spain

■ 电话 / +34936367352, 936362106 ■ 传真 / +34936362106

■ E-mail / admin@icbsie.com ■ 网址 / www.icbsie.org

## 享平安， 奉差遣

院长 / 廖元威博士



耶稣又对他们说：“愿你们平安！父怎样差遣了我，我也照样差遣你们。”说了这话，就向他们吹一口气，说：“你们受圣灵！你们赦免谁的罪，谁的罪就赦免了；你们留下谁的罪，谁的罪就留下了。”（约二十一-二十三）

### 人类渴望平安

平安的宝贵和重要，不言而喻；而平安的另一种说法，就是和平。

著名的“诺贝尔和平奖”，设置初就明定，该奖要颁给“为促进民族国家团结友好、取消或裁减军备，以及为和平会议的组织 and 宣传尽到最大努力或做出最大贡献者。”一个多世纪以来，已先后颁给107位个人、25个组织。

这个奖项的存在，到底有没有促进人类的和平？答案见仁见智。对普世和平不抱希望的人，有机会就揶揄：选美大赛中的机智问答环节，最廉价、有口无心的标准答案就是“世界和平”。

不论如何，渴望和平是人类共同的愿望。1989年我曾到慕尼黑附近小镇Dachau参观。那里有希特勒时期建造的第一个集中营，象征着二战前

后纳粹政权的崛起和崩溃。Dachau的发音近似“大好”，实则是大大不好。虽然主体建筑已于战后拆除，但遗址所展示的照片和影片，以及刻意保留的煤气室、焚化炉，看了让人怵目惊心。在这曾关押过近二十万人的集中营遗址上，多处可看到两个德文字：Nie Wieder！宣示日后别再发生这种惨绝人寰的事！

人类确实需要和平，渴望平安。但矛盾的是，能寻获深邃宁静，享受真实和平的人却很少。然而在赐恩的上帝、复活的基督之外寻找和平与平安，基本上是缘木求鱼。

### 平安来自复活的基督

平安 (Shalom) 在旧约带着“完整、健全和幸福”的意涵。它描述着人与人之间理想的和谐关系，既可用于问候与祝福，也是为一城、一国求好处的极致。整全的平安面向很广，包括了物质丰裕、人身安全，以及美好的灵性。

由于罪带来人世间次序的混乱和关系的破坏，只有回归赐各样美善恩赐的上帝，才是享有平安的唯一途径。犹有进者，神透过先知预言，终极的和

平将透过弥赛亚实现（赛二2-4），在和平的君治理时成就（赛九6-7）。到了新约，圣经仍一以贯之地称我们所信靠的是“赐平安的神”（帖前五23；来十三20），祂是平安的源头和赐予者。

基督降生时，透过天使报信揭开了平安遍临的序幕（路二14）。经历主耶稣医治的人，总是带着平安的应许而归（可五34；路七50）。基督徒是和平之子（太五9），因此是和平福音的使者，奉差把平安带到各处（太十13；路十5）。

主耶稣复活后，先向抹大拉的马利亚显现，接着彼得、约翰也进到安置遗体的坟墓中，只见缠裹用的细麻布，耶稣的身体已经消失。即便如此，使徒仍尚未真正明白，基督必要复活的预言已经确实应验。

因此当主耶稣再次显现，并对门徒说“愿你们平安”时，带来的是多么大的安慰！他们应该不难想起主曾说过：“我留下平安给你们；我将我的平安赐给你们……你们心里不要忧愁，也不要胆怯。”（约十四27）主早就料到门徒可能的反应，所以还进一步说：“你们现在也是忧愁，但我要再见你们，你们的心就喜乐了；这喜乐也没有人能夺去。”（约十六22）当门徒此时看见复活的耶稣，他们确实打从心底喜乐。主的显现和同在，使门徒不再害怕，不仅愁云惨雾消散，且领受了真正的平安！

### 带着平安奉差进入世界

复活的基督不仅赐下平安，还差他们进入世界，成为和平福音的使者。最后晚餐结束，耶稣做了很长的祷告，为门徒的合一代求，也求天父保守他们脱离那恶者，用真理使他们成圣。主为我们求的恩典、福份，都是后续行动的预备：“祢（天父）怎样差我到世上，我也照样差他们到世上。”

（约十七18）受难前是主耶稣的祷告，复活后则是真正差遣的时刻了！

“使徒”的意思，正是奉差遣的人。整卷约翰福音都没有用“使徒”这个字（用的都是门徒），但耶稣在这里却用了“差遣”（ἀποστέλλω）一词，差遣是使徒的动词形式。耶稣已经完成地上的工作，即将回到父那里去，因此祂要把使命托付给门徒，差遣他们。

### 领受圣灵为装备

正如耶稣出来公开传道之前，必须先领受圣灵，才能有效完成神赋予祂的使命；我们也同样需要领受圣灵。复活的基督要门徒先受圣灵，否则无法面对进入世界的巨大挑战。

主耶稣不仅在复活显现时赐门徒圣灵（约二十22），接着在升天后的五旬节，更差保惠师沛然

浇灌。两千年来，福音的广传、教会的建立、神国的扩张，除了圣灵没有别的倚靠。确实，十架救恩已完成、大使命已颁布，真理的启示已完备；然而与圣灵保持契通、美好的团契，不仅是神在基督里所赐的福份（林后十三14），更与基督徒的生命和事奉，以及教会整全的健康，息息相关。

近代教会常落入福音派、灵恩派之争，有时有其必要，但确实也有些不幸。信仰纯正的教会基本上都赞成，我们应该圣道与圣灵并重，不仅不可偏废，更当齐头并进。若把“圣道”和“圣灵”比喻成教会的两个翅膀，多数教会确实两者都具备，只是可能一个比较健壮，另一个则显得孱弱；若是其中一个翅膀长歪了，后果更加不堪设想。

今天的教会，除了严谨解经、放胆宣扬真道，若同时能看重、渴慕圣灵的作为，平衡全面地发挥各种属灵的恩赐，如此我们必能看见基督身体的丰富和荣耀。这是主的心意、圣经的教导，也是我们当求的恩典，努力的方向！

### 合宜运用赦罪的权柄

主赐圣灵的同时，也再度坚定祂赐教会及福音宣扬者赦罪的权柄（约二十23）。若跟马太十六19、十八18的“捆绑、释放”对照，赦罪（释放）或留罪（捆绑），都是教会在宣扬福音时所能够运用的权柄。

马太福音十六章所提的天国钥匙，是使人进入天国的权柄，而且是透过福音的宣扬加以行使。不只彼得，每个基督徒都掌握天国的钥匙，因为我们都是福音的见证人。透过传道行动，我们为敞开心门接受耶稣基督的人，运用了天国的钥匙，开启天国的门。虚心接受福音的人可经历罪得赦免，拒绝之人的罪依旧存留，未得赦免。

人到上帝面前，首先要面对的是罪的问题，基督的十架代赎，为世人在神面前作挽回祭（罗三24-25），已经解决了这个问题。罪的解决之道，不在否认、遗忘、压抑，或合理化，而在于得到上帝的赦免，以及在基督里的更新。奉差宣扬福音、建立教会的人，必须合宜运用赦罪的权柄，适切地牧养神的百姓。

在欢度今年复活节的同时，我们送走欧华第九届毕业生。恳求施恩的主，让他们不仅时刻享受基督里的平安，更

在奉差传道、忠心事奉时，倚靠圣灵的大能，合宜运用权柄，成就主的美意！





# 第九届 毕业生感言



道学硕士 江平

所以，你们不可丢弃勇敢的心，存这样的心必得大赏赐。你们必须忍耐，使你们行完了神的旨意，就可以得着所应许的。（希伯来书十35-36）

事奉教会：德国杜塞道夫华人基督教会



道学硕士 贾信爱

在神学院不只是领受知识的装备，也不只是接受信仰更全备的传承；更是透过师长生命的影响，同学之间爱的碰撞，使我认识到丰盛生命的真实范本，也更清楚教会事奉的样式和方向。能来神学院是我的荣幸；而能毕业是我在神与人面前蒙了大恩。

事奉教会：基督教意大利布雷西亚华人教会



道学硕士 卓炜龙

感谢上帝带领我完成三年的学业，感谢欧华训练我成为神的仆人。

事奉教会：匈牙利华人基督教会



道学硕士 钱颖颖

人的热情成就不了神的工作，惟有祂的恩典才能做成。四年的学习和磨练，绝不是我独自可以完成。主以厚恩待我，愿用一生竭诚献上。

事奉教会：基督教巴黎华人复兴教会



道学硕士 边子南

时过三年，所得丰盛。昔唯感恩师者以身作则、以诚相待，更以图学生求学之便利、关爱备至；友者道义相励、彼此亲爱，更以图生命学业之精深、芸芸攻苦。今唯抱定求学初衷，持守呼召、衷心服事、道德无亏、完成使命。此余望与诸君共勉之。

事奉教会：匈牙利福音堂





圣经硕士科 刘阳

感谢主的恩典，让我能有机会在欧华学习装备，这段经历对我来说异常宝贵。然而毕业并非结束，而是一个全新的开始，感谢每一位我遇到的欧华人！

事奉教会：德国杜塞道夫华人基督教会



教牧学士科 任瀚之

学有回炉日，人无再少年。三年时光一闪而逝，人生又将开启新的旅程。感恩在欧华的时光有同学相伴，感恩疫情下仍有家人相随。后会有期！

事奉教会：西班牙华人基督教会格拉纳达堂



教牧硕士科 陈孔霞

敬畏耶和華的大有依靠！

学无止境！

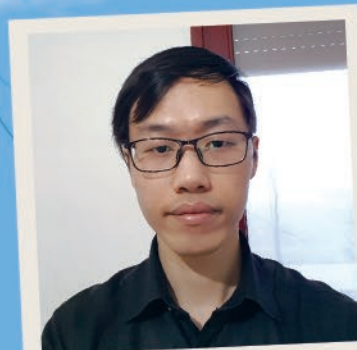
事奉教会：匈牙利华人基督教会



教牧硕士科 李娟

饱尝主恩  
尽享主爱  
竭诚献上  
传扬主名

事奉教会：西班牙华人基督教会巴塞罗那南区堂



教牧学士科 陈恩来

光阴似箭，岁月如梭，一转眼三年时间已经过去。留下来的，是许许多多的回忆；带着走的，是我们彼此之间建立的情谊。已经结束的，是短暂的学业；不能停止的，是一生的学习。

事奉教会：祷告寻求中



教牧学士科 张淑燕

感谢信实真神的恩典，引导帮助我完成学业，感谢学校师长们孜孜不倦的教诲与耐心，行政同工们的帮助与事奉，以及同窗之间的鼓励、陪伴与扶持，感谢家人及好友的支持与祝福。愿荣耀、颂赞、感谢与爱戴归于至高真神！

事奉教会：继续进修





教牧学士科 杨丽霞

保罗说: 我栽种了, 亚波罗浇灌了, 惟有神叫他生长。(林前三6) 感谢主给我机会像保罗不看自己做了什么, 也不看别人做了什么; 定睛为着神的国将恩赐尽用, 领人归主。在此感谢欧华神学院的院长、老师、同学、同工们, 在过去的三年给我的帮助和爱心, 今天能有好的装备, 有信心广传福音, 在未来领更多的人归主得救。一切荣耀归主名。

事奉教会: 瑞士苏黎世华人教会



教牧证书科 居继民

学业虽然会有结束的一天, 但求一生有颗爱慕学习, 好奇渴慕真理的心。感悟到自己的无知与有限, 甘愿接受神的管教和引导。

事奉教会: 巴黎基督教新焦点教会



教会事工证书科 胡博

吾生也有涯, 而知也无涯。以有涯随无涯, 幸矣!

事奉教会: 西班牙华人基督教会巴塞罗那东区堂



配偶事工证书科 李海红

感谢主, 让我有机会来欧华进修。感谢院长和老师们的爱心付出, 以及家人的竭力支持, 使我顺利地完成学业。求主怜悯, 愿在欧华学到的点点滴滴能成为未来服事道路上的动力。愿荣耀归给祂, 直到永永远远。阿们!

事奉教会: 基督教意大利米兰华人教会



配偶事工证书科 徐建梅

感谢上帝给我学习的恩典, 感谢老师们对我的耐心教导, 感谢同学们的帮助和包容, 谢谢教会肢体的鼓励支持, 谢谢远方家人的代祷谅解。

事奉教会: 基督教意大利布雷西亚华人教会



2021 国际欧华神学院

热情招生中

这是最坏的时代  
却也是最好的时代

你愿意成为这个时代的守望者吗？让欧华作你的后盾！

学制说明

道学硕士 | 全修三年, 90学分

教牧硕士 | 全修二年, 60学分

圣经硕士 | 全修二年, 60学分

教牧学士 | 全修三年, 90学分

教牧文凭 | 全修三年, 90学分

教牧证书 | 全修二年, 60学分

教会事工证书 | 全修一年, 30学分

配偶事工证书 | 全修半年, 15学分

网站 | [www.icbsie.org](http://www.icbsie.org)

电邮 | [studies@icbsie.com](mailto:studies@icbsie.com) (教务处)

电话 | +34 936 362 106 / +34 936 367 352

地址 | Ramal de la Raconada 5, 08860 Castelldefels, Barcelona, Spain

全年开放报名, 详情可洽询教务处或上网查询

 国际欧华神学院  
International Chinese Biblical Seminary in Europe  
立足欧洲 · 心系万邦





陈晓燕姊妹

**教牧文凭科-全修** 学历：青田华侨中学肄业  
教会：基督教意大利米兰华人教会 服事：诗班指挥

我从小生活在一个基督教家庭，小时候是听着奶奶的祷告长大的，奶奶是位虔诚的基督徒，也经常带着我们去主日敬拜，所以对基督耶稣这个名字我并不陌生。

在我18岁那年，我妈妈因病被主接走了，那时她才38岁。在她得病的年间，我们家乡几乎所有爱主的信徒，不管男女老少都有来过我们家探访，我也常常会被他们的爱心感动。信仰，对18岁的我来说却是很抽象、很迷糊。我妈走后，我就慢慢地远离了教会，远离了弟兄姊妹，远离了上帝。好像耶稣和上帝与我并没有多少关系。

就这样，我开始步入社会，恋爱、结婚、生子，年纪轻轻地就完成了系列的人生大事。21岁那年，我离别了结婚才1年的丈夫和两个月大的女儿，与弟弟、妹妹来到了欧洲与爸爸相聚，从此就与我丈夫相隔千山万水，30多年来一直过着两个半球的生活。人生有很多的无奈，不是想解决就能解决得了的；人生也有许多的辛苦，不是付出了就会有回报的。由于时间和空间的原因，我的婚姻进入了极大的危机，在最危难的日子里，上帝向我伸出了慈爱的手，在我万念俱灰、不省人事的时候，祂却为我存留了生命，当我人生走到了尽头，上帝开始了祂的起头。

在信主的这20年里，神的恩典总是不离开。祂总是用着祂的恩手不断地引导我，当我认定并确信这世界有神掌管，有主耶稣替我担当了罪，带领我出死入生，出黑暗入光明，我总盼望着能有一天更好地服事主。

几十年在欧洲的生活有许多的捆锁，我一直在寻求祷告神，帮助我能拥有一份清心，好让我可以朝见主面。这两年终于可以清心了，这段时间我一直在努力地读圣经，心中不断有感动想去修整一下自己，想把自己洒落在生活中的点点滴滴捡起来，把零零碎碎的时间集中起来，愿意好好预备自己，也希望一生不会白活。因为我认定，一切的事情只有与主耶稣基督挂上钩才有意义。我盼望在有生之年还可以为主发点余热。



李君丽姊妹

**教会事工证书科-全修** 学历：兰州商学院艺术设计学士  
教会：北欧华人基督教会斯德哥尔摩福音堂 服事：主日学教师

在神奇的预备下，我读了两门欧华的课程：《青少年事工》和《实用读经法》。这两门课程对于正在主日学服事的帮助很大。

上了洪老师的课程之后，对于线上教学和动态查经有了初步的认识和兴趣，觉得带青少年查经原来这么有意思。接着上了李健长老的课程，开始觉得很紧张，不想学习枯燥的理论知识，可是这个课程改变了我的看法。感恩李健长老的用心教导和服事，圣灵也大大地激动我的心，课程接近尾声的时候，我有两三天内心挣扎到无法入睡，甚至持续两个礼拜之久。


那天我读到提摩太前书三14，“你不要轻忽所得的恩赐，就是从前借着预言，在众长老接手的时候，赐给你的。”我突然想起当年我去香港参加特会时领受到了一些特别的属灵经历；也想到未信主时在医院陪伴父亲，看到很多病人痛苦难受，我心里就忧伤。但是当我信主后，我经历到耶稣的爱医治我、缠裹我、建立我、吸引我。如今圣灵提醒我，这祷告的负担是神给的，这医治的能力是属于神，我就是个不配的器皿。瘟疫不止，罪恶蔓延，人的出路在哪里？唯有悔改信耶稣，这是答案，我还能做什么回馈神的爱呢？或者只能说是回应！我忘记了神给我这么多。接着又读到“你要为真道打那美好的仗，持定永生。你为此被召，也在许多见证人面前，已经作了那美好的见证（提前六12）。”这句令我心生惭愧，不敢说是美好的见证，只能说愿意分享神的爱与祂的话语。


这些经文出来的时候，我被提醒，同时又思虑，接着又读到“凡在军中当兵的，不将世务缠身，好叫那招他当兵的人喜悦（提后二4）。”我不断地和内心较量，觉得自己不够、不配，又读到“我所说的话你要思想，因为凡事主必给你聪明（提后二7）。”我这个愚拙的人此刻无话可说了……虽然不知道我能做什么，但是我愿意走出第一步来学习。


新生，心声





## 消息代祷事项


 2021年春季班（3月1日至6月17日）仍采取线上教学。请为老师的线上教学顺利，学生学习有果效，所有人都能保持健康代祷。

 第九届毕业典礼因疫情而延后，故仅公告十六位毕业生名单，将来再与下一届毕业生合办毕业典礼。祝福每位毕业生事奉得力，荣神益人。名单详见内页。


 2021年春季开始的新学科“教会领袖证书科”，甫推出就获得广大回响。第一批录取50位学员，名单如下：黄丽君、陈真利、舒晓燕、邱灵玲、邱苏忠、潘少燕、邹利春、刘国祝、唐付球、杨安丽、唐建、林晓燕、詹丽丝、林爱琴、康洪跃、廖志明、孙磊、徐乐仙、丁志鹤、邱新华、陈富伟、晏殊、陈安琪、金丽娜、王强、杜明超、陈春媚、陈安惠、项旭立、叶冠荣、张伟、王迎春、郭锋、蒋光安、高继红、王娜、王婵媛、陈建生、吴贇、裘婷婷、夏乐贤、何圣洁、郑嘉琳、何建海、余晓芳、陈莉莉、林香弟、黄敏佳、潘晓静、周彩云。第二批录取名单待下期公布。愿神使用新学科成为众教会同工的祝福。

 敬请为欧华招生代祷，求主继续呼召祂所要使用的仆人、使女来到欧华学习，莫让疫情阻拦了福音的扩张以及事奉者的装备。


 本院已积极展开建校专案，请为各组同工能配搭顺利、空间规划能完善、经费筹措、建照申请……代祷。愿神使用新校园成为培育欧洲华人教会牧者的摇篮。

 欢迎您以金钱的奉献来支持本院的事工。除了欧洲、台湾、美国有欧华奉献账户之外，亦可使用支付宝（请扫二维码）。奉献时敬请注明您的姓名、金额及奉献项目。若您需要奉献收据，请务必以电邮联系本院：admin@icbsie.com，以便为您寄上收据。



 近期外展课程将主要改为线上授课，并有课程费优惠。若您的教会有意申办课程，请洽本院外展处黄老师（Lhuang@icbsie.com）


## 家有喜事

 校友陈华冠传道与李娟师母于2月28日蒙神恩赐一子，起名为陈嘉闻（Steven）。为他们一家五口感恩。

## 收支报表

2021年1月1日 - 2021年2月28日			
经常费			
	欧元 €	台币 NTD	美元 US\$
上期余续	97,976.00	5,456,640	16,226.69
本期收入	12,449.63	147,252	0.00
本期支出	33,956.31	558,598	0.00
本期余续	76,469.32	5,045,294	16,226.69
经常费总余续 (欧元+台币+美元)		235,126.85 €	
汇率：1欧元 = 34.8432台币 = 1.1710美元			
建校基金 (欧元+台币+美元)		854,327.31 €	

## 奉献途径

 支持今日的神学教育，造就明日合神心意的工人；为欧洲教会训练牧者，为普世禾场培育宣教人才。您可通过以下奉献途径，来支持国际欧华神学院的神学教育。奉献将用作学院经常费、学生奖助学金以及建校基金。

### 欧洲地区 (银行汇款)

账户：CHINESE EVANGELICAL CHURCH IN EUROPE  
 账号：ES78 0081 0012 1700 0186 6493  
 BANK: BANCO SABADELL  
 SWIFT: BSABESBXXX

### 台湾地区 (银行汇款及邮政划拨)

户名：社团法人台北市吴勇长老生命价值传承协会  
 上海商业储蓄银行分行：03102000673600  
 邮政划拨账号：50348851

### 美国地区

银行汇款：JP Morgan Chase Bank  
 Account Number: 393-334997-5  
 Routing number : 322 271 627  
 Address : 1198 Via Verde, San Dimas, CA 91773  
 支票邮寄—请注明奉献至ICBSIE（国际欧华神学院），并提供收据的邮寄地址。  
 地址A：Christian Missions Overseas, Inc  
 1614 Otterbein Ave. Rowland Heights, CA 91748, USA  
 Tel: 626-964-5556  
 地址B：eMission World International  
 101 Ecklin lane Cary, NC 27519-9520, USA

万军之耶和華說：“你們要將當納的十分之一全然送入倉庫，使我家有糧，以此試試我，是否為你們敞開天上的窗戶傾福於你們，甚至無處可容。”

(瑪拉基書 3:10)